

*Programmazione e controllo della “politica del plurilinguismo”
nell’amministrazione federale svizzera*

Michele Gazzola

Studi Italiani di Linguistica Teorica e Applicata, XLV, 3 (2016), pp. 479-497

ABSTRACT

Language policies, just as any type of public policies, must be planned, managed and evaluated. While the issue of the evaluation of language policies has already been discussed in different papers, the theme of programming and monitoring has remained little explored in the literature so far. The article contributes to research in language planning addressing this issue in relation to a particular case, that is, the Swiss Federal Administration. After presenting the current federal administration’s language regime, we discuss the recent measures aimed at reforming it, focusing on the promotion of the Italian language. This set of norms are known as the “Plurilingualism Policy”. This policy, among other things, aims at promoting a more balanced representation of the four national language communities within the federal administration and at improving the language skills of its staff. This paper addresses the issue of the programming of the Plurilingualism Policy by proposing an intervention model based on plausible causal relationships, and a set of indicators to monitor its implementation.

Errata corrige SILTA 3/2016, pag. 489

Una programmazione adeguata dovrebbe quindi prevedere delle misure in tal senso. Un indicatore utile a svelare l’esistenza di un potenziale problema di discriminazione in fase di preselezione all’interno di un dipartimento federale può essere definito come segue: $K_i = \frac{C_i^S}{C_i^P}$, dove C_i^P è il numero delle candidature presentate ogni anno nella lingua i , mentre C_i^S è il numero delle candidature nella stessa lingua che sono state preselezionate per il colloquio di lavoro. Se il valore dell’indicatore K_i è sistematicamente più elevato per una certa lingua, è possibile che vi sia un problema di discriminazione linguistica in atto durante la fase di preselezione.